



DATE OF INTERVIEW: [][]/[][]/[][]

START OF INTERVIEW: [][]:[][] (24 hour clock)

Hello, jiena _____ mill-MISCO INTERNATIONAL. Qed naghmlu stharrig mal-hmistax -il pajjiz ta' l-Unjoni Ewropeja, fl-ghaxar pajjizi li ser jinghaqdu fi hdan l'Unjoni Ewropeja u f'pajjizi ohra li jinkludu l-Istati Uniti, in-Norvegja, l-Izlanda u Liechtenstein dwar l-attività ta' l-intrapriza.

Q1. Ejja nghidu li tista` taghzel bejn impjeggi differenti, liema wiehed kieku tippreferi:...

[READ OUT - ONE ANSWER ONLY]

- li tkun impjegat 1
- jew li tahdem ghal rasek (self-employed)? 2
- (xejn minn dawn) 3
- [DK/NA] 4

[TO THOSE WHO ANSWERED "EMPLOYEE" IN Q1 (Q1=1)]

Q2. Ghaliex tippreferi li tkun impjegat milli tahdem ghal rasek (self-employed)?

WRITE IN: _____

[- OPEN-ENDED QUESTION - SPONTANEOUS -RECODE THEN THE ANSWERS BELOW]

- a) Dhul regolari u fiss, kontra dhul irregolari u li jvarja..... 1
- b) Impjieg stabbli..... 1
- c) Sigurtà Sociali u/jew assigurazzjonijiet..... 1
- d) Nuqqas ta` idejat imprenditorjali..... 1
- e) Nuqqa ta` hin..... 1
- f) Nuqqas ta` interess biex tahdem ghal rasek..... 1
- g) Nuqqas ta` finazzi sabiex tahdem ghal rasek..... 1
- h) Nuqqas ta` hila / kapacità li tahdem ghal rasek..... 1
- i) Nuqqas ta` taghrif / familjarità rigward in-negozzju ghal rasek..... 1
- j) Id-diffikultà sabiex tiehu d-decizjoni - diffiqli biex terga tmur lura ghad-decizjoni / la darba marbut man-negozzju..... 1
- k) Huwa normali / haga mistennija li taghmel / qatt ma hsibt li nahdem ghal rasi qabel 1
- l) Minhabba li m'hemmx daqshekk riskju / klima ekonomika Mhux favorevoli..... 1
- m) Burokrazzija ('red tape') / diffikultajiet amministrattivi..... 1

- n) Ohrajn, ISPECIFIKA..... 1
- o) DK/NA..... 1

[TO THOSE WHO ANSWERED "SELF-EMPLOYED" IN Q1 (Q1=2)]

Q3. Ghallex tippreferi tahdem ghal rasek milli tkun impjegat?

[DO NOT READ OUT – SPONTANEOUS – CODE THE ANSWERS BELOW]

- a) Biex tkun persuna indipendenti / sabiex tissodisfa lilek innifsek / xoghol interessanti..... 1
- b) Opportunità ta` negozju..... 1
- c) M`hemmx bzonn tidra ambjent tax-xoghol / il-possibilità li tohloq l-ambjent tax-xoghol tieghek..... 1
- d) Prospetti ta` dhul ahjar..... 1
- e) Nuqqas generali ta` opportunitajiet ta` impjieg.....1
- f) Nuqqas ta` opportunitajiet ta` impjieg specifikament fir-regjun tieghi..... 1
- g) Membri tal-familja / hbieb jahdmu ghal rashom..... 1
- h) Sitwazzjoni ekonomika favorevoli..... 1
- i) Biex tevita incertezzi relatati ma` l-impjeg.....1
- j) Ohrajn, ISPECIFIKA..... 1
- k) DK/NA..... 1

[TO THOSE WHO ANSWERED "SELF-EMPLOYED" IN Q1 (Q1=2)]

Q4. Tippreferi li jkollok kumpanija tieghek u tinvesti fiha jew tahdem ghal rasek imma mhux necessarjament ikollok il-kumpanija tieghek?

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- Tippreferi li jkollok il-kumpanija tieghek..... 1
- Tippreferi tahdem ghal rasek imma mhux necessarjament li jkollok il-kumpanija tieghek..... 2
- [DK/NA]..... 3

D4. Rigward ix-xoghol li qieghed taghmel bhalissa, tikkonsidra lilek bhala 'self-employed' (tahdem ghal rasek), impjegat/a, haddiem manwali jew tista` tghid li inti haddiem minghajr professjoni?

[READ OUT LEFT ITEMS - THEN ASK TO SPECIFY ("jigifieri") - ONLY ONE ANSWER]

- Self-employed

→ jigifieri :

- bidwi, tiehu hsieb il-foresti, sajjied11
- ghandek hanut, taghmel l-artigjanat / sengha12
- professjonist/a (avukat/a, tabib/a, accountant, perit)13
- manager ta' xi kumpanija14
- Ohrajn (SPECIFY)..... 15

- Impjegat/a

→ jigifieri:

- professjonist/a (tabib impjegat, avukat, accountant, perit)... 21
- general management, direttur jew top management..... 22
- middle management23
- haddiem mal-Gvern..... 24
- skrivan f'ufficcju..... 25
- impjeg iehor (bejjiegh, nurse, ecc.)..... 26
- Ohrajn (SPECIFY)..... 27

- Haddiem manwali (ta` l` id)

→ jigifieri:

- supervisor / foreman (manager ta' team, ecc.) 31
- haddiem manwali (ta` l` id)..... 32
- haddiem manwali mhux minghajr sengha..... 33
- Ohrajn (SPECIFY) 34

- Minghajr ma` taghmel xoghol professjonali

→ jigifieri:

- xoghol tad-dar..... 41
- student/a (full-time)..... 42
- pensjonant 43
- tfittex ix-xoghol 44
- Ohrajn (SPECIFY)..... 45

- (Irrifjuta)..... 99

D4b. Bhala persuna 'self-employed' ghandek business tieghek?

- Iva1
- Le2
- (DK/NA).....3

[TO THOSE WHO DID NOT ANSWER "SELF-EMPLOYED" IN D4]

Q5. Personalment, int, kemm jigsawdek il-fatt li tahdem ghal rasek fi zmien hames snin ohra?

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- Jigsawbidni hafna..... 1
- Jigsawbidni 2
- Ma jigsawbidniex..... 3
- Ma jigsawbidni xejn..... 4
- [DK/NA]..... 5

[TO THOSE WHO DID NOT ANSWER "SELF-EMPLOYED" IN D4]

Q6. Minghajr ma nidhlu fid-dettal fuq jekk tixtieqx jew le li tkun 'self-employed', x'possibilità hemm biex inti tkun 'self-employed' fil-hames snin li gejjin?

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- Possibbli hafna..... 1
- Possibbli 2
- Mhux possibbli..... 3
- Xejn mhux possibbli..... 4
- [DK/NA]..... 5

[TO ALL]

Q7. Bdejt xi negozju ricentament jew qiegħed / qegħda tibda xi negozju?

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- Qatt m'ghaddili minn rasi..... 1
- Le, imma qiegħed nahsibha.. 2
- Le, int hsibt fuqha jew kont diga ippreparajt biex tibda negozju imma qtajt qalbi..... 3
- Iva, inti qiegħed tipprepara biex tibda negozju gdid 4
- Iva, inti bdejt jew hadt negozju f'dawn l-ahhar tlett snin li għadu attiv sal-gurnata ta' llum..... 5
- Iva, inti bdejt jew hadt negozju iktar minn tlett snin ilhu u għadu attiv sal-gurnata ta' llum..... 6
- Le, darba bdejt negozju imma issa ma`ghadekx imprenditur (in-negozju falla, in-negozju gie mwelli, jew irtirajt)..... 7
- (DK/NA)..... 8

[TO THOSE WHO ANSWERED ITEMS 3, 4, 5, 6 or 7 IN Q7]

Q8. Ghal kull fattur nixtieqek tghidli jekk kienx importanti hafna, importanti, mhux importanti jew xejn importanti biex tibda, biex tipprepara negozju gdid jew tiehu xi negozju.

[READ OUT – ROTATE - ONE ANSWER PER LINE]

- Importanti hafna..... 1
- Importanti 2
- Mhux importanti..... 3
- Xejn importanti..... 4
- [DK/NA]..... 5

- a) Nuqqas ta` sodisfazzjon rigward is-sitwazzjoni
li kont fiha..... 1 2 3 4 5
- b) Ideja tajba ta` negozju 1 2 3 4 5
- c) Kuntatt tajjeb ma` persuna (sieheb) fin-negozju..... 1 2 3 4 5
- d) Nircevi l-finanzi necessarji..... 1 2 3 4 5
- e) Tibdil fic-cirkustanzi familjarji..... 1 2 3 4 5
- f) Kienet l-ahjar jew l-unika possibilita`/ alternattiva
ghal dak iz-zmien..... 1 2 3 4 5

[TO THOSE WHO ANSWERED ITEMS 4, 5, 6 or 7 IN Q7]

Q9. Kollox ma` kollox tghid li bdejt jew ha tibda n-negozju tieghek ghaliex rajt xi forma ta` opportunita` jew ghax bdejt bhala necessita`?

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- Bdejt in-negozju ghax gietek opportunita` 1
- Bdejt in-negozju ghax kienet necessita` li tibdih 2
- [It-tnejn – SPONTANEOUS] 3
- [DK/NA] 4

[TO ALL]

Q10. Kieku kellek il-mezzi sabiex tibda n-negozju tieghek, tibda negozju gdid jew tiehu wiehed li diga jezisti?

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- Tibda negozju gdid 1
- Tiehu negozju ezistenti..... 2
- [Xejn minn dawn]..... 3
- [DK/NA] 4

Q11. Li kieku kellek tibda negozju llum, liema huma z-zewg riskji li inti kieku l-aktar tibza`minnhom? Huwa:..

[READ OUT – ROTATE - MAXIMUM TWO ANSWERS]

- a) L-incertezza tad-dhul tieghek..... 1
- b) L-incertezza tax-xoghol.....1
- c) Il-biza`li tiflef il-propjeta` tieghek.....1
- d) In-necessita` li tkun trid tiddedika hafna energija u hin ghalih.....1
- e) Il-possibilita` li ma tirnexxiex.....1
- f) Il-possibilita` li tfalli.....1
- g) [DK/NA].....1

Q12. Inti taqbel hafna, taqbel, ma taqbilx jew ma taqbel xejn ma`l-opinjonijiet li gejjin?

[READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER ONLY FOR EACH ITEM]

- Taqbel hafna..... 1
- Taqbel 2
- Ma taqbilx..... 3
- Ma taqbel xejn..... 4
- [DK/NA]..... 5

- a) Huwa diffiqli li tibda negozju tieghek minhabba nuqqas ta`finanzi ghad-dispozizzjoni tieghek.....1 2 3 4 5
- b) Huwa diffiqli li tibda negozju tieghek minhabba l-proceduri amministrattivi diffiqli1 2 3 4 5
- c) Huwa diffiqli li tigbor informazzjoni bizzejjed rigward kif tibda negozju..... 1 2 3 4 5
- d) Wiehed m`ghandux jibda negozju jekk hemm xi forma ta`riskju li dan ma jirnexxiex.....1 2 3 4 5
- e) Il-qagħda ekonomika xejn m`hi favorevoli għal dawk li jixtiequ jibdeu negozju..... 1 2 3 4 5

Q13. Meta wiehed ikollu negozju tieghu, x`jiddetermina s-succes tan-negozju?

[READ OUT – ROTATE Items 1-4 – MAXIMUM TWO ANSWERS]

- a) Il-personalita` tad-direttur..... 1
- b) Il-mod kif jigi mmanigjat in-negozju..... 1
- c) L-ekonomija in generali..... 1
- d) Il-kuntest politiku..... 1

- e) Fatturi esterni..... 1
 f) [Xejn minn dawn imma din: ISPECIFIKA]WRITE IN: _____ 1
 g) [DK/NA]..... 1

DEMOGRAPHICS

D1. Sess [1] Ragel
 [2] Mara

D2. Età: [][] Sena
 [00] [REFUSAL/NO ANSWER]

D3. Età ta` meta spiccajt l-iskola :
 [EXACT AGE IN 2 DIGITS]

[][] Età`
 [00] [REFUSAL/ NO ANSWER]
 [01] [NEVER BEEN IN FULL TIME EDUCATION]
 [99] [STILL IN FULL TIME EDUCATION]

D5. Regjun = 03

D6. Tip ta' lokalità? WRITE IN LOCALITY: _____

- Zona metropolitana 1
- Villagg/ Centri urbani/bliet ohra 2
- Zona rurali..... 3

D7. X` jaghmlu l-genituri tieghek? Huma jew kienu 'self-employed', impjegati, impjegati fic-civil (mal-Gvern), haddiema ta` l-id (manwali) jew minghajr professjoni?

a) missier - 'self-employed'.....1
 - impjegat.....2
 - impjegat fic-civil (mal-Gvern).....3
 - haddiem ta' l-id (manwali).....4
 - minghajr professjoni.....5
 DK/NA.....6

b) omm - 'self-employed'.....1
 - impjegat.....2
 - impjegat fic-civil (mal-Gvern).....3
 - haddiem ta' l-id (manwali).....4
 - minghajr professjoni.....5
 DK/NA.....6

THANK RESPONDENT FOR HIS / HER TIME



Ref : 5036LVTBA

Flash EB 160 'Entrepreneurship'
Questionnaire Version 02/04/2004

END OF INTERVIEW : [][] : [][] (24 hour clock)

TEL. NO DIALLED : _____

INTERVIEWER'S NAME : _____

INTERVIEWER'S SIGNATURE : _____

CODER'S REFERENCE : _____

CHECKER'S REFERENCE : _____